



PRSRT First-Class
US POSTAGE
PAID
SAN DIEGO, CA
PERMIT NO. 1194

2760 Fifth Avenue, Suite 300
San Diego, CA 92103
www.udwa.org

ADDRESS SERVICE REQUESTED

El Cuidador Extra



Marzo—Abril 2011

Contenido

IHSS Evito Grandes Reducciones: Voto de los Legisladores para Alternativas

Mensaje de la Presidenta de UDW

Mensaje del Director Ejecutivo

Informe de la Secretaria Tesorera

UDW Noticias del Capitulo

Ayúdenos a mantenernos en contacto!

!Se Trata de Nuestra Libertad!

UDW SE UNE FUERTE CON LOS TRABAJADORES DE WISCONSIN...



Miembros de UDW manifiestan en todo el estado

IHSS Evito Grandes Reducciones por Ahora: Voto de los Legisladores para Alternativas

La Legislatura del Estado ha aprobado la legislación presupuestaria que contiene importantes reducciones a los programas de servicios de salud y humanos. El Senado y la Asamblea rebajo el gasto para las bibliotecas, universidades y colegios, parques estatales, cuidado de niños, y programas para los pobres.

Afortunadamente, gracias a los esfuerzos de los miembros de UDW y los partidarios de IHSS, los legisladores han encontrado una serie de posibles alternativas que reduzcan el tamaño del déficit presupuestario sin hacer las reducciones importantes a IHSS que fueron propuestas por el gobernador Brown a principios de este año.

Este es un resumen de las disposiciones de IHSS en la legislación presupuestaria, se estima ahorrar cerca de \$500 millones al año en costos de presupuesto:

1. Los solicitantes para y los clientes actuales de IHSS deben obtener la certificación de un profesional con licencia del cuidado médico declarando que el solicitante o cliente no puede realizar una o más actividades de la vida diaria de manera independiente y que, sin uno o más servicios de IHSS, el solicitante o cliente está en riesgo de ser internado en instituciones de cuidado.

2. El Departamento de Servicios de Salud debe determinar si es ahorrativo para el estado participar en la nueva opción de la Comunidad de First Choice disponible bajo la ley federal el 1 de octubre del 2011. Si participa en esta opción, el Estado recibirá un aumento del seis por ciento en fondos federales para gastos relacionados con hogares que participan y programas basados en servicios comunitarios (tales como IHSS).

3. Para los Condados ya no es necesario establecer Comités de Asesoría de IHSS. Sin embargo, los condados son libres de crear o mantener los comités si así lo desean.

4. El Departamento de Servicios de Salud tiene el deber de implementar el proyecto piloto de distribución de medicamentos a partir 01 de julio del 2011. Se identificarán clientes de Medicaid elegibles que cumplan ciertos requisitos como estar en un alto riesgo de no tomar sus medicamentos como fueron recetados. Estos clientes participarán en este proyecto piloto sobre una base voluntaria. El departamento comprara, instalara y dará seguimiento a las maquinas de distribución del medicamento automático en los hogares de los participantes. Estas máquinas asistirán a los clientes en el momento que toman su medicamento, evitando constante hospitalización o atención institucional. (NOTA: Si el proyecto piloto de distribución de medicamentos o programas alternativos no alcanzan los \$ 140 millones del presupuesto objetivo anual de ahorro, el Departamento de Servicios Sociales tendrá que aplicar una reducción para todos en IHSS en las horas autorizados de servicio a partir 01 de octubre del 2012 .)

El gobernador aún está buscando el elemento más importante de su plan de presupuesto: una medida que vaya ante los votantes en junio pidiendo que bendiga la renovación de vehículos temporales, las ventas y los impuestos de ingresos (income tax) de lo contrario caducará. Para poner el asunto en la boleta electoral, el gobernador necesita los votos de al menos cuatro republicanos, dos en la Asamblea y el Senado. Hasta el momento, no lo ha podido lograr.

Una nota de UDW:

AYUDENOS A MANTENERNOS EN CONTACTO



Estimado Proveedor,

¿Quiere usted las últimas noticias sobre el presupuesto de IHSS, otra legislación importante, y su contrato? Si lo quiere, necesitamos su mas actualizada información de contacto, especialmente su correo electrónico y número de teléfono celular.

Por favor ayúdenos a actualizar nuestros registros. Llene este formulario, recórtelo, y envíelo de regreso a UDW lo mas pronto posible. Prometemos no enviar correo no deseado y no se le enviara demasiados correos electrónicos. Gracias!

Nombre del Proveedor: _____

Dirección: _____

Ciudad: _____ Estado _____ Código Postal _____

Tel # (____) _____ Cel # (____) _____

Correo Electrónico: _____

Usted usa Twitter _____ Tiene cuenta en Facebook? _____



Visite nuestro sitio web en: www.udwa.org. Ayude a salvar a IHSS: Conviértase en fan de nuestra pagina de Facebook..

Dirección del remitente: 2760 Fifth Avenue, Suite 300- San Diego, CA 92103



Mensaje de la Presidenta

CRÉELO! USTED HIZO LA DIFERENCIA!



Mientras no sabemos en este momento cómo se resolverá la crisis presupuestaria de California, una cosa sí damos por cierta: Usted y otros miembros de UDW han hecho una gran diferencia en el Capitolio del Estado lo que va del año.

Como recordará, en enero recién elegido el gobernador Jerry Brown, propuso una serie de reducciones en el programa de IHSS como parte de su presupuesto estatal 2011-2012. Estas reducciones fueron mucho menos graves que las propuestas por la candidata republicana Meg Whitman si habría sido elegida.

Sin embargo, UDW se decepcionó profundamente del plan del gobernador y prometió que nuestros miembros lucharán contra cualquier otra reducción en IHSS.

Y claro que luchó! Cientos de ustedes de todo el estado llegaron a los mítines en Sacramento y otras ciudades para decir "¡No!" a las reducciones de IHSS. Muchos de ustedes estuvieron durante horas en fila para contar sus historias a los Comités de la Asamblea y el Senado en el Capitolio y a los legisladores en reuniones del ayuntamiento en todo el estado.

En respuesta al gran número de correos electrónicos a los miembros, más de 2.500 miembros enviaron faxes a sus legisladores individuales para contar sus historias personales e insistir que no reduzcan más a IHSS. Esta fue la primera vez que UDW animó los faxes, y los resultados fueron fantásticos.

Como resultado de todo esto, el Senado del Estado y la Asamblea estuvieron de acuerdo sobre las alternativas para ayudar a reducir el déficit presupuestario sin ningún tipo de reducciones significativas a IHSS.

Por supuesto que nuestra lucha está lejos de terminar. El gobernador Brown ha propuesto una elección especial para extender por cinco años más una serie de aumentos de impuestos que fueron aprobadas por la legislatura en 2009. A menos que esta elección se lleve a cabo y los votantes aprueben la extensión de impuesto, es probable que el gobernador proponga aún más reducciones a IHSS.

Pero sé que los miembros de UDW responderá a la llamada - como lo han hecho tantas veces - y la lucha para proteger a los cientos de miles de proveedores de cuidado en casa de IHSS y aquellos a los que cuidan.

Para terminar, permítanme recordarles que los resultados recientemente anunciados del Censo del 2010 muestran un cambio significativo de la población y el poder político fuera de San Francisco y Los Ángeles y hacia el Valle Central y las zonas del Impero Interior, donde UDW es más fuerte. Esto le da a usted y UDW una gran oportunidad para hacer una diferencia en el futuro de nuestro gran estado.

Gracias por su apoyo firme e inquebrantable.

En Solidaridad,

Laura Reyes, Presidenta



Mitín UDW Sacramento, Capitolio del Estado- Enero 27, 2011

Mensaje del Director Ejecutivo

DEFENDIENDO NUESTROS DERECHOS: IMPORTANCIA DE WISCONSIN



En las últimas semanas, la Unión ha estado involucrada en una serie de mítines en el Capitolio Estatal en Sacramento y en otros lugares para protestar por la acción del gobernador de Wisconsin para eliminar los derechos de negociación colectiva para la mayoría de los empleados públicos de ese estado.

Algunos de ustedes se pueden preguntar: ¿Por qué lo que está pasando en Wisconsin debe de importarle a los proveedores de cuidado en casa de California?

Aquí está una de las razones por qué: Imagine lo que pasaría si UDW no es capaz de negociar con los condados sus sueldos y beneficios? En este momento, todos ustedes ganan al menos \$9 por hora y obtienen algunos beneficios médicos. Sin la negociación colectiva, puedo garantizar que estaría trabajando por \$8 por hora sueldo mínimo y no tendría beneficios médicos. Esa es la diferencia que hace la negociación colectiva.

Pero hay otra razón convincente que hay para apoyar a nuestros hermanos y hermanas en la unión de Wisconsin, ahí fue el nacimiento de la Unión matriz de UDW que es AFSCME. Es una regla fundamental del movimiento obrero: "Un daño contra uno es un daño para todos."

Mientras que Wisconsin es un ejemplo de ataque a los empleados públicos, es sólo una parte de una estrategia para debilitar y destruir a la negociación colectiva en todo el país.

En Ohio, van sobre la negociación colectiva y proponer una ley de derecho a trabajar para eliminar a las Uniones de empleados públicos.

En Florida, quieren hacer ilegal la retención de cuotas de la Unión.

En Michigan, están tratando de dar a los estados, condados y ciudades el derecho de cancelar los contratos de las uniones por razones de "presupuesto".

En Nueva Jersey, están exigiendo reducciones en los beneficios de salud y de pensión a los trabajadores del estado y un aumento en la edad de jubilación.

En estos y otros estados, los recientes elegidos radicales líderes políticos se han comprometido a paralizar el trabajo organizado y los servicios públicos. Si tienen éxito, las familias que trabajan en todos los rincones de América estarán en peligro de perder su derecho fundamental a la negociación colectiva de sus salarios, beneficios y condiciones de trabajo.

Sí, podría incluso ocurrir en California. Basado en los comentarios que hizo durante la campaña del año pasado, ¿alguno de ustedes duda que Meg Whitman habría intentado lo mismo si hubiera sido electa gobernadora?

Es por eso que el riesgo es más alto que nunca. No puedo recordar un momento en que era más importante para los organizadores laborales en California y en todo el país para luchar, marchar, y trabajar juntos.

Lo que Benjamin Franklin dijo hace más de dos siglos, durante la Revolución y sigue siendo cierto hoy en día: "Todos tenemos que ser colgados juntos o con toda seguridad seremos colgados por separado."

En Solidaridad,

Doug Moore, Director Ejecutivo



Doug Moore habla en el Mitín de UDW Sacramento



El Dorado

Negociación terminó en el Condado de El Dorado, y los miembros votarán pronto en la posibilidad de ratificar el nuevo contrato. UDW fue capaz de mantener los sueldos de los proveedores en el nivel actual. Una gran victoria para UDW fue que el Condado estuvo de acuerdo en participar en la Fundación de Salud de la Unión y proporcionar fondos adicionales, para que podamos ofrecer los beneficios médicos a los proveedores elegibles.

Kern

El Consejo de Salud y Bienestar del Capitulo ha creado un grupo de apoyo para los miembros que estén lidiando con estrés. Los voluntarios se reúnen con los miembros en sus hogares para proporcionar apoyo y orientación.

Merced

Veinticuatro miembros asistieron a una Audiencia del Comité de Presupuesto del Senado del Estado en Sacramento en febrero. Ed Huddleston, Diane Mejía y Evelyne Dorsey testificaron ante el comité contra nuevas reducciones de IHSS. Miembros de Merced, también han participado activamente en eventos de solidaridad laboral, incluyendo una manifestación en el Hospital Estatal de Napa y una vigilia con velas en el Capitolio.

Orange

Más de 300 miembros asistieron a la primer feria de salud de UDW del Condado de Orange justo a finales de diciembre. Un total de 27 vendedores se exhibieron en la feria, y unidades móviles de Kaiser Permanente y Southern California Edison proporcionan vacunas contra la gripe y la información sobre los servicios públicos. Alrededor de 200 juguetes fueron distribuidos a los niños de los proveedores.

Miembros del Capítulo llenaron una mesa de información de UDW y la repartieron en el festival anual de vietnamitas en el Condado de Orange. Este evento de tres días es el festival más grande de vietnamitas fuera de Vietnam.

Placer

Junto con los numerosos viajes a Sacramento, los activistas de UDW en Placer trabajaron con el Departamento Político / legislativo para formar un Consejo Político de Placer. Esto incluyó una sesión de entrenamiento política del cual asistieron aproximadamente 30 proveedores. Los miembros del Consejo asistieron a una junta en el ayuntamiento con el presidente del Senado Pro Tem Darrell Steinberg, ahí se preguntaron y comentaron cuestiones sobre IHSS / UDW. También participaron en una vigilia con velas en el Capitolio para apoyar a los empleados públicos en Wisconsin.

El Comité de Actividades de UDW ha empezado a trabajar en la 3ra BBQ de verano de UDW anual, ahí se honrará la jubilación de Eldon Luce, Gerente de la Autoridad Pública de IHSS, que ha sido un fuerte partidario de los proveedores de UDW y aquellos a quienes sirven.

Riverside

Después de tener su sueldo por hora congelado a \$10.25 por dos años, los proveedores en el Condado de Riverside verán su sueldo aumentado a \$ 11.50 por hora a partir de abril.

También, el 03 de febrero más de 130 miembros participaron en un mitin de "No reducciones a IHSS" enfrente de la oficina del distrito del asambleísta Brian Nestande en Riverside. El evento fue cubierto por el Riverside Press-Enterprise. El capítulo también patrocinó un foro de presupuesto estatal en Enero.

San Diego

La Mesa de Supervisores del Condado de San Diego presento a UDW una proclamación en honor a los proveedores de cuidado en casa. La presentación tuvo lugar en la primera junta anual del capitulo para miembros en el El Cajón el 18 de Febrero. Cincuenta y seis miembros en la junta firmaron para participar en uno de los Consejos de UDW (la formación de coaliciones, defensa, salud y bienestar, los derechos civiles y humanos, y liderazgo).

Más de 80 miembros participaron en un mitin afuera de la oficina del asambleísta Toni Atkins para protestar contra las reducciones propuestos a IHSS. La vocera del evento fue Lorena González, Secretaria Tesorera del Consejo Laboral Central de San Diego / Imperial.

San Luis Obispo

UDW tiene una mesa de exhibición en el tradicional Farmers Market de San Luis Obispo los Jueves por la noche. La mesa está integrada por miembros de Capitulo del Consejo de Liderazgo y Defensa, se han ofrecido como voluntarios para educar al público acerca de IHSS. Los miembros están desarrollando un folleto y una exposición visual para comparar el costo de IHSS y de los asilos.

Santa Barbara

Quince miembros viajaron a Sacramento a participar en la vigilia con velas en el Capitolio del Estado en apoyo de los trabajadores de Wisconsin.

El Comité del Capitulo de Salud y Bienestar ha creado un Almacén de Alimentos de Capitulo para ayudar a los necesitados. El comité planea tener canastas de alimentos disponibles en la oficina de UDW.

Stanislaus

Después de seis meses, UDW a concluido con éxito los acuerdos de negociaciones en el condado de Stanislaus el 24 de marzo. El Condado ha propuesto reducir el sueldo del proveedor de \$ 9.38 por hora a \$ 8.00 la hora. Sin embargo, gracias al fuerte retroceso en la mesa de negociación y la constante presencia de nuestros miembros en las juntas de la Mesa de Supervisores el Condado retiró su demanda. Los sueldos se mantendrán en su nivel actual. Gracias a los miembros y personal de UDW por hacer esto posible.

Todavía existen preocupaciones sobre los abusos en el condado con la campaña llamada lucha contra el fraude. Hemos traído estas preocupaciones a la atención de los miembros de la Mesa de Supervisores y seguiremos monitoreando de cerca la situación.

Secretaria Tesorera de UDW del Condado de Stanislaus Astrid Zúñiga fue una de las oradoras en la vigilia con velas en el Capitolio del Estado en apoyo de los empleados públicos de Wisconsin. Usted puede encontrar su discurso en nuestro sitio web: www.udwa.org.